

На основу члана 175. став 4, члана 179. став 4, члана 239. и члана 249. став 1. Закона о ваздушном саобраћају („Службени гласник РС”, бр. 73/10, 57/11, 93/12, 45/15, 66/15 - др. закон и 83/18),

Директор Директората цивилног ваздухопловства Републике Србије доноси

ПРАВИЛНИК

о потврдама о обучености особља које контролише исправност површина за кретање ваздухоплова и центрима за обуку

I. УВОДНЕ ОДРЕДБЕ

Предмет Правилника

Члан 1.

Овим правилником прописују се ближе разврставање особља које контролише исправност површина за кретање ваздухоплова, услови под којима се издаје, мења, суспендује или ставља ван снаге потврда о обучености особља које контролише исправност површина за кретање ваздухоплова, образац потврде о обучености особља које контролише исправност површина за кретање ваздухоплова, услови под којима се издаје, мења, суспендује и ставља ван снаге потврда о праву на обучавање особља које контролише исправност површина за кретање ваздухоплова, временски период на који се издаје потврда о праву на обучавање особља које контролише исправност површина за кретање ваздухоплова и образац потврде о праву на обучавање особља које контролише исправност површина за кретање ваздухоплова.

Значење израза

Члан 2.

Поједини изрази који се користе у овом правилнику имају следеће значење:

- 1) *заштитни појас* је површина уз ивицу коловозног застора полетно-слетне стазе, припремљена тако да омогући прелаз између коловозног застора и суседне површине;
- 2) *основна стаза полетно-слетне стазе* је одређена површина, укључујући полетно-слетну стазу и продужетак за заустављање, ако он постоји, која је намењена:
 - смањењу ризика од оштећења ваздухоплова који је неконтролисано скренуо са полетно-слетне стазе; и
 - заштити ваздухоплова који је надлеће за време полетања односно слетања;
- 3) *површина за кретање ваздухоплова* је део аеродрома који се користи за полетање, слетање и кретање ваздухоплова по земљи, а који се састоји од маневарске површине и платформе/платформи.

Потврда о обучености особља које контролише исправност површина за кретање ваздухоплова

Члан 3.

За обављање послова контроле исправности површина за кретање ваздухоплова на аеродрому неопходно је да лице поседује важећу потврду о обучености, издату од стране центра који је спровео обуку за њено стицање.

Потврда о обучености особља које контролише исправност површина за кретање ваздухоплова (у даљем тексту: потврда о обучености) се издаје са овлашћењем које одговара пословима за чије обављање је обука спроведена.

Разврставање особља које контролише исправност површина за кретање ваздухоплова

Члан 4.

Особље које контролише исправност површина за кретање ваздухоплова на аеродрому се, у зависности од овлашћења уписаног у потврду о обучености и послова које обавља на основу тог овлашћења, разврстава на следеће категорије:

- 1) контролор исправности површина за кретање ваздухоплова, основне стазе полетно-слетне стазе и заштитног појаса;
- 2) контролор исправности система светлосног обележавања.

II. ЦЕНТАР ЗА ОБУКУ - ПОТВРДА О ПРАВУ НА ОБУЧАВАЊЕ, НАСТАВНО ОСОБЉЕ И ДОКУМЕНТАЦИЈА

Центар за обуку

Члан 5.

Обуку за стицање потврде о обучености спроводи центар за обуку који поседује важећу потврду о праву на обучавање особља које контролише исправност површина за кретање ваздухоплова, издату од стране Директората цивилног ваздухопловства Републике Србије (у даљем тексту: Директорат).

Потврду о праву на обучавање особља које контролише исправност површина за кретање ваздухоплова (у даљем тексту: потврда о праву на обучавање) може да стекне правно лице које има пословно седиште у Републици Србији.

Стицање потврде о праву на обучавање

Члан 6.

Захтев за издавање потврде о праву на обучавање подноси се Директорату и уз захтев се доставља:

- 1) приручник о раду;
- 2) приручник о обуци;
- 3) доказ о праву коришћења просторија за рад центра за обуку;
- 4) доказ о праву коришћења опреме за спровођење практичне обуке.

Након извршеног увида у поднету документацију и спроведене основне провере Директорат издаје решење којим утврђује да ли подносилац захтева испуњава услове за издавање потврде о праву на обучавање.

Издавањем потврде о праву на обучавање Директорат одобрава приручник о раду и приручник о обуци.

Центар за обуку је дужан да о намери увођења промена у функционални систем, које обухватају измене услова рада или вршења обуке у току важења потврде о праву на обучавање, обавести Директорат и прибави одобрење Директората за измене приручника о раду, односно приручника о обуци.

Руководећа структура центра за обуку

Члан 7.

Руководећа структура центра за обуку се састоји од одговорног руководиоца (*Accountable Manager*) и руководиоца обуке (*Head of Training*) који могу да буду исто лице.

Одговорни руководиоца је лице које је одговорно да обезбеди довољна финансијска и друга средства за спровођење обуке према одобреним приручницима.

Руководилац обуке је лице одговорно за спровођење обуке и предузимање мера да се обука одвија у складу са прописима и процедурама предвиђеним одобреним приручницима.

Наставно особље центра за обуку

Члан 8.

Центар за обуку мора да има одговарајући број наставника теоријске обуке и инструктора практичне обуке, при чему инструктор практичне обуке може истовремено да обучава највише девет кандидата.

Наставник теоријске обуке мора да има стечено високо образовање из одговарајуће научне, односно стручне области на мастер академским студијама, односно на основним студијама у трајању од најмање четири године, као и најмање три године радног искуства у ваздухопловству.

Инструктор практичне обуке мора да има најмање средњу стручну спрему, важећу потврду о обучености и најмање три године радног искуства у обављању послова за које му је издата потврда о обучености.

Кандидат за стицање звања наставника теоријске обуке или инструктора практичне обуке је дужан да заврши обуку из области методике наставе или да заврши специјализовану обуку за предавача.

Вођење документације центра за обуку

Члан 9.

Центар за обуку је дужан да поседује и води следећу документацију:

- 1) приручник о раду;
- 2) приручник о обуци;
- 3) досијеа кандидата;
- 4) досијеа наставног особља;
- 5) дневник обуке;
- 6) евиденцију лица на обуци;
- 7) евиденцију издатих потврда о обучености.

Приручник о раду

Члан 10.

Приручник о раду центра за обуку мора да садржи:

- 1) листу садржаја, листу одобрених измена и листу важећих страна;
- 2) податке о руководећој структури центра за обуку;
- 3) списак наставног особља, укључујући њихове квалификације, положене стручне испите и радно искуство;
- 4) опис права и обавеза наставног особља и начин њиховог стручног усавршавања и обнове знања;
- 5) опис права и обавеза кандидата на обуци;
- 6) списак учила, уређаја, опреме, стручне литературе и видео-материјала који се користе у обуци;
- 7) списак и адресу полигона и просторија за спровођење обуке и чување документације;
- 8) мере за праћење и унапређење обуке;
- 9) процедуру за спровођење испита за стицање потврде о обучености.

Приручник о обуци

Члан 11.

Приручник о обуци центра за обуку мора да садржи програме обуке за стицање овлашћења која се уписују у потврду о обучености, као и листе садржаја, одобрених измена, важећих страна и корисника приручника.

Програм обуке из става 1. овог члана мора да садржи:

- 1) циљеве и задатке обуке;
- 2) план обуке;
- 3) наставни садржај;
- 4) фонд часова по предмету;
- 5) средства и учила која се користе;
- 6) начин провере напредовања у обуци;
- 7) процедуре за процену ефикасности обуке.

Евиденција лица на обуци

Члан 12.

Евиденција лица на обуци мора да садржи:

- 1) назив и адресу центра за обуку;
- 2) податке о лицима на обуци (презиме, име и јединствени матични број грађана, односно број пасоша за стране држављане);
- 3) податке о врсти обуке, почетку и завршетку обуке и евентуалним прекидима у вршењу обуке;
- 4) потписе лица на обуци и руководиоца обуке.

Досије кандидата

Члан 13.

Досије кандидата мора да садржи:

- 1) личне податке кандидата;
- 2) пријаву за обуку;
- 3) решење о пријему на обуку;
- 4) извештај о спроведеним испитима;
- 5) испитни материјал;
- 6) копију потврде о обучености;
- 7) друга документа која се односе на кандидата, ако је потребно.

Досије наставног особља

Члан 14.

Досије наставног особља садржи:

- 1) копију дипломе о стеченом образовању;
- 2) потврду о радном искуству у ваздухопловству;
- 3) копију потврде о обучености (за инструктора практичне обуке);
- 4) копију потврде о завршеној обуци из области методике наставе или другој специјализованој обуци за предавача.

Дневник обуке

Члан 15.

Дневник обуке је документ који садржи податке о току теоријске и практичне обуке, податке о наставном садржају који је обрађен у току обуке, податке о времену одржавања и трајању обуке, евиденцију присутности са потписима кандидата који су присуствовали обуци и потписе наставника и инструктора који су спровели теоријску и практичну обуку.

Евиденција издатих потврда о обучености

Члан 16.

Евиденција издатих потврда о обучености мора да садржи:

- 1) назив и адресу центра за обуку;

- 2) редни број и датум издавања потврде;
- 3) презиме и име кандидата;
- 4) временски период у коме је обука спроведена;
- 5) печат и потпис одговорног руководиоца и руководиоца обуке.

Просторије и полигони за спровођење обуке

Члан 17.

Центар за обуку мора да располаже:

- 1) просторијом која је одговарајуће опремљена и која је довољна за спровођење теоријске обуке за најмање 15 кандидата;
- 2) одговарајућим простором за смештај учила, уређаја и опреме који су потребни за спровођење обуке, као и за смештај документације, библиотеке и архиве центра за обуку;
- 3) полигоном за извођење практичне обуке, на коме се у време извођења обуке налазе опрема, уређаји и средства потребни за њено успешно спровођење.

Важење потврде о праву на обучавање

Члан 18.

Потврда о праву на обучавање важи неограничено, изузев у случају суспензије или стављања ван снаге.

У току важења потврде о праву на обучавање Директорат врши периодичне провере имаоца потврде према годишњем програму периодичних провера.

Изглед и садржај обрасца потврде о праву на обучавање су дати у Прилогу 1, који је одштампан уз овај правилник и чини његов саставни део.

Суспензија потврде о праву на обучавање

Члан 19.

Директорат суспендује потврду о праву на обучавање ако утврди да центар за обуку не врши обуку на начин који је прописан овим правилником или привремено престане да испуњава друге услове прописане овим правилником.

Суспензија потврде о праву на обучавање траје најдуже шест месеци, почев од дана када је центру за обуку достављено решење о суспензији.

За време трајања суспензије центар за обуку не може, у потпуности или делимично, да врши обуку особља у погледу којег је издата потврда о праву на обучавање.

Решењем о суспензији потврде о праву на обучавање Директорат може да наложи центру за обуку да отклони уочене неправилности.

Суспензија потврде о праву на обучавање престаје да важи истеком времена на које је изречена или доношењем решења о укидању суспензије, ако центар за обуку отклони уочене неправилности пре истека суспензије.

Стављање ван снаге потврде о праву на обучавање

Члан 20.

Директорат ставља ван снаге потврду о праву на обучавање:

- 1) ако утврди да је потврда о праву на обучавање стечена на основу фалсификоване документације;
- 2) ако центар за обуку трајно престане да испуњава услове прописане овим правилником;
- 3) ако утврди да је центар за обуку злоупотребио потврду о праву на обучавање;
- 4) ако центар за обуку до истека суспензије не испуни обавезе које су му наложене решењем о суспензији;
- 5) ако центар за обуку обавести Директорат да одустаје од спровођења обуке.

III. ПОТВРДА О ОБУЧЕНОСТИ - УСЛОВИ ЗА ИЗДАВАЊЕ, ВАЖЕЊЕ, СУСПЕНЗИЈА И СТАВЉАЊЕ ВАН СНАГЕ

1. Опште одредбе

Услови за приступање обуци

Члан 21.

Стручној обуци за стицање потврде о обучености може да приступи кандидат који има навршених најмање 17 година живота и поседује доказ о општој здравственој способности.

Стручна обука и полагање испита

Члан 22.

Стручна обука за стицање потврде о обучености се састоји из теоријског и практичног дела и спроводи је центар за обуку који поседује важећу потврду о праву на обучавање.

Након завршене обуке кандидат приступа полагању испита за стицање потврде о обучености са одговарајућим овлашћењем.

Испит из става 2. овог члана се састоји од теоријског и практичног дела и спроводи га центар за обуку, на основу одредаба овог правилника и приручника о раду.

2. Теоријски део испита за стицање потврде о обучености са одговарајућим овлашћењем Овлашћење контролора исправности површина за кретање ваздухоплова, основне стазе полетно-слетне стазе и заштитног појаса

Члан 23.

Теоријски део испита за стицање потврде о обучености са овлашћењем контролора исправности површина за кретање ваздухоплова, основне стазе полетно-слетне стазе и заштитног појаса обухвата следеће предмете:

- 1) Ваздухопловни прописи, међународни стандарди и препоруке;
- 2) Аеродроми и аеродромски саобраћај (маневарске површине и платформа, аеродромске службе, обележавање маневарских површина и платформе, безбедност на платформи, рад у зимским условима и условима смањене видљивости, надгледање подручја аеродрома и околине, површи за ограничење препрека);
- 3) Основе система контроле летења (контрола летења и ваздушни простор, средства контроле летења, поступци контроле летења, комуникација са контролом летења, службе ваздухопловног информисања);
- 4) Основе ваздухопловне навигације и метеорологије (основе ваздухопловне навигације, рачунарска и визуелна навигација, радио-навигација, основи ваздухопловне метеорологије, метеоролошки извештај);
- 5) Карактеристике површина за кретање ваздухоплова (врсте коловозних конструкција, основе површина са коловозним застором, површине које се граниче са површинама за кретање ваздухоплова, системи за одводњу атмосферских падавина, грађевински подаци о површинама за кретање ваздухоплова на аеродрому, носивост површина за кретање ваздухоплова, услови кочења и коефицијент трења, стање површина и врсте оштећења, врсте прегледа и контроле исправности површина за кретање ваздухоплова).

Овлашћење контролора исправности система светлосног обележавања

Члан 24.

Теоријски део испита за стицање потврде о обучености контролора исправности система светлосног обележавања обухвата следеће предмете:

- 1) Ваздухопловни прописи, међународни стандарди и препоруке;

2) Аеродроми и аеродромски саобраћај (маневарске површине и платформа, аеродромске службе, обележавање маневарских површина и платформе, безбедност на платформи, рад у зимским условима и условима смањене видљивости, надгледање подручја аеродрома и околине, површи за ограничење препрека);

3) Основе система контроле летења (контрола летења и ваздушни простор, средства контроле летења, поступци контроле летења, комуникација са контролом летења, службе ваздухопловног информисања);

4) Основе ваздухопловне навигације и метеорологије (основе ваздухопловне навигације, рачунарска и визуелна навигација, радио-навигација, основи ваздухопловне метеорологије, метеоролошки извештај);

5) Визуелна средства за навигацију (систем светлосног обележавања, електрични системи и визуелна средства за обележавање препрека, хоризонтална и вертикална сигнализација, технологија рада контроле исправности и одржавања система светлосног обележавања, електричних система и визуелних средстава за обележавање препрека).

3. Полагање теоријског и практичног дела испита

Полагање теоријског дела испита

Члан 25.

Теоријски део испита се спроводи на рачунару или писаним путем, уз коришћење тестова, при чему се сматра да је кандидат положио испит ако тачно одговори на најмање 80% питања из сваког предмета.

Након утврђивања резултата испита наставници теоријске обуке уносе резултате испита из свог предмета у извештај о спроведеним испитима и потписују тај извештај.

Кандидат који не положи испит из неког од предмета прописаних овим правилником има право да поново полаже испит из тог предмета у року који не може да буде краћи од 15 дана.

Полагање практичног дела испита

Члан 26.

После положеног теоријског дела испита кандидат полаже практични део испита, који се састоји од провере практичне оспособљености кандидата за рад на пословима за које се стиче потврда о обучености.

Практични део испита кандидат полаже пред комисијом за спровођење испита коју формира центар за обуку и коју сачињавају председник и два члана, при чему председник комисије, по правилу, не може да буде инструктор који је вршио практичну обуку кандидата.

Сва лица која сачињавају комисију морају да се налазе на листи инструктора практичне обуке коју је одобрио Директорат.

По завршеном практичном испиту комисија оцењује кандидата оценом „положио” или „није положио”, уноси оцену у извештај о спроведеном испиту и потписује тај извештај.

Кандидат има право да полаже практични део испита највише два пута.

Обавештавање Директората

Члан 27.

Центар за обуку је дужан да о времену и месту спровођења теоријског и практичног дела испита благовремено обавести Директорат.

4. Издавање и важење потврде о обучености Издавање потврде о обучености и упис овлашћења

Члан 28.

Кандидату који је навршио 18 година живота, поседује најмање средњу стручну спрему и који је положио теоријски и практични део испита, центар за обуку издаје потврду о обучености са уписаним одговарајућим овлашћењем.

У случају да ималац потврде о обучености заврши обуку и положи испит за друго овлашћење из члана 4. овог правилника, центар за обуку му уписује то овлашћење у потврду о обучености коју он поседује.

Уз захтев за издавање потврде о обучености, односно упис овлашћења, кандидат прилаже извештај о положеном испиту.

Образац потврде о обучености

Члан 29.

Образац потврде о обучености се израђује двојезично, на српском и на енглеском језику, на хартији или другом материјалу беле боје, димензија 1/8 формата А4.

Хартија или други материјал који се користи за израду потврде о обучености мора да буде такав да спречи или јасно покаже било какву измену или брисање уписаних података.

Изглед и садржај обрасца потврде о обучености су дати у Прилогу 2, који је одштампан уз овај правилник и чини његов саставни део.

Важење потврде о обучености и овлашћења у тој потврди

Члан 30.

Рок важења овлашћења уписаног у потврду о обучености је три године од дана када је кандидат положио практични део испита за стицање овлашћења, односно у случају продужења важења, од дана истека важења овлашћења.

Потврда о обучености је важећа ако је важеће овлашћење уписано у ту потврду, изузев у случају суспензије или стављања ван снаге.

Продужење и обнова рока важења овлашћења

Члан 31.

Продужење и обнову рока важења овлашћења у потврди о обучености врши центар за обуку, на захтев имаоца потврде.

Центар за обуку продужава рок важења овлашћења у потврди о обучености ако је ималац потврде, у последња три месеца важења овлашћења, завршио у центру за обуку теоријску обуку за обнову знања и положио одговарајућу проверу знања.

За обнову рока важења овлашћења у потврди о обучености је потребно да ималац потврде поново заврши теоријску и практичну обуку и положи испит у складу са одредбама овог правилника.

Суспензија и стављање ван снаге потврде о обучености

Члан 32.

Директорат може наложити центру за обуку да суспендује потврду о обучености ако је у току провере или инспекцијског надзора утврђено да ималац потврде није вршио права из потврде у складу са законом којим се уређује ваздушни саобраћај и прописима донетим на основу њега.

За време трајања суспензије ималац потврде о обучености не може да користи права из те потврде.

Центар за обуку ставља ван снаге потврду о обучености, на основу налога Директората, ако је у току провере или инспекцијског надзора утврђено да обука за потврду није извршена у складу са одредбама овог правилника или да је потврда издата на основу фалсификоване документације или као последица друге недозвољене радње.

Ималац потврде о обучености која је суспендована или стављена ван снаге је дужан да потврду врати центру за обуку у року од 15 дана, рачунајући од дана када је примио решење о суспензији или стављању потврде ван снаге.

IV. ПРЕЛАЗНЕ И ЗАВРШНЕ ОДРЕДБЕ

Важење уверења о оспособљености за обучавање особља издатих пре ступања на снагу овог правилника

Члан 33.

Уверења о оспособљености за обучавање особља које обавља послове контроле исправности површина за кретање ваздухоплова, објеката и инсталација аеродрома, која су издата на основу Правилника о условима које мора да испуњава центар за обуку особља које обавља послове контроле исправности површина за кретање ваздухоплова, објеката и инсталација аеродрома („Службени гласник РС”, број 47/05), престају да важе издавањем потврде о праву на обучавање према одредбама овог правилника, а најкасније 12 месеци од дана ступања на снагу овог правилника.

Обука започета пре ступања на снагу овог правилника признаје се за стицање потврда о обучености по одредбама овог правилника, под условом да су обука и испити завршени у року од шест месеци од дана ступања на снагу овог правилника.

Важење потврда о обучености издатих пре ступања на снагу овог правилника

Члан 34.

Потврде о обучености које су издате на основу Правилника о условима које мора да испуњава центар за обуку особља које обавља послове контроле исправности површина за кретање ваздухоплова, објеката и инсталација аеродрома („Службени гласник РС”, број 47/05) престају да важе издавањем потврде о обучености према одредбама овог правилника, а најкасније 12 месеци од дана ступања на снагу овог правилника.

Потврде о обучености из става 1. овог члана замениће се потврдама о обучености које се издају у складу са обрасцем који је утврђен у Прилогу 2. овог правилника.

Престанак важења других прописа

Члан 35.

Даном ступања на снагу овог правилника престаје да важи Правилник о условима које мора да испуњава центар за обуку особља које обавља послове контроле исправности површина за кретање ваздухоплова, објеката и инсталација аеродрома („Службени гласник РС”, број 47/05).

Ступање Правилника на снагу

Члан 36.

Овај правилник ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у „Службеном гласнику Републике Србије”.

Бр. 5/1-01-0021/2019-0001

У Београду, 10. септембра 2019. године

Директор

Мирјана Чизмаров

Изглед и садржај обрасца потврде о праву на обучавање



ДИРЕКТОРАТ ЦИВИЛНОГ ВАЗДУХОПЛОВСТВА РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ
CIVIL AVIATION DIRECTORATE OF THE REPUBLIC OF SERBIA

На основу 179. став 3. Закона о ваздушном саобраћају („Службени гласник РС”, бр. 73/10, 57/11, 93/12, 45/15, 66/15 - др. закон и 83/18) и доле назначених услова, Директорат цивилног ваздухопловства Републике Србије издаје

Pursuant to Article 179 paragraph 3 of the Air Transport Law („Official Gazette of the Republic of Serbia”, No. 73/10, 57/11, 93/12, 45/15, 66/15 - other Law and 83/18) and subject to the conditions specified below, the Civil Aviation Directorate of the Republic of Serbia hereby issues

**ПОТВРДУ О ПРАВУ НА ОБУЧАВАЊЕ ОСОБЉА КОЈЕ КОНТРОЛИШЕ ИСПРАВНОСТ ПОВРШИНА ЗА
КРЕТАЊЕ ВАЗДУХОПЛОВА**
CERTIFICATE FOR TRAINING OF PERSONNEL FOR CONTROL MOVEMENT AREA

SRB-ATO-PCMA- _ _ _

Назив центра за обуку
Name of the Training Organization

Седиште центра за обуку
Address of the Training Organization

којом стиче својство одобреног центра за обуку особља које контролише исправност површина за кретање ваздухоплова у складу са Правилником о потврдама о обучености особља које контролише исправност површина за кретање ваздухоплова и центрима за обуку, за следеће обуке:

that empowers the training organization to operate as approved training organization for personnel for control movement area in accordance with the Regulation on Certificate of Competence of Personnel for Control Movement Area and Training Organizations, for the following training:

УСЛОВИ/CONDITIONS:

Ова потврда важи све док центар за обуку испуњава услове прописане Правилником о потврдама о обучености особља које контролише исправност површина за кретање ваздухоплова и центрима за обуку и другим одговарајућим прописима.

This certificate is valid whilst the approved organization remains in compliance with the Regulation on Certificate of Competence of Personnel for Control Movement Area and Training Organizations and other applicable regulations.

Ова потврда важи неограничено, осим ако се суспендује или стави ван снаге.

This certificate is valid unlimited, unless the certificate has been suspended or revoked.

Датум издавања: _____
Date of issue:

Потпис:
Signed:

м.п.
Stamp

Директор
Директората цивилног ваздухопловства
Републике Србије
*Director of Civil Aviation Directorate
of the Republic of Serbia*

Изглед и садржај обрасца потврде о обучености

Насловна страна

Лого центра за обуку <i>Logo of the Training Organization</i>
Назив центра за обуку <i>Name of the Training Organization</i>
ПОТВРДА О ОБУЧЕНОСТИ ОСОБЉА КОЈЕ КОНТРОЛИШЕ ИСПРАВНОСТ ПОВРШИНА ЗА КРЕТАЊЕ ВАЗДУХОПЛОВА <i>Certificate of Competence</i> <i>of Personnel for Control Movement Area</i>

Страна 2

Држава издавања <i>State of issue</i>	Република Србија <i>Republic of Serbia</i>
Број потврде <i>Certificate number</i>	
Презиме и име имаоца <i>Last and first name of holder</i>	
Датум и место рођења / <i>Date and place of birth</i>	
Адреса <i>Address</i>	
Држављанство <i>Nationality</i>	
Потпис имаоца <i>Signature of holder</i>	
Издавалац потврде <i>Issuing authority</i>	
Потпис овлашћеног лица и датум <i>Signature of authorized person and date</i>	
Печат или жиг издаваоца потврде <i>Seal or stamp of issuing authority</i>	

Страна 3

Датум првог издавања <i>Date of initial issue</i>			
Важење потврде <i>Validity of certificate</i>	Ова потврда је важећа ако је важеће овлашћење у њој. <i>This certificate is valid if it is a valid rating in it.</i>		
Овлашћење / Rating			
Врста <i>Type</i>	Датум издавања <i>Date of issue</i>	Важи до <i>Valid until</i>	Потпис овлашћеног лица/печат <i>Signature of authorized person/stamp</i>
Контролор исправности површина за кретање ваздухоплова, основне стазе полетно-слетне стазе и заштитног појаса / <i>Controller of movement areas, runway strip and shoulder</i>			
Контролор исправности система светлосног обележавања / <i>Controller of airfield ground lighting</i>			

Страна 4

Напомене / Remarks